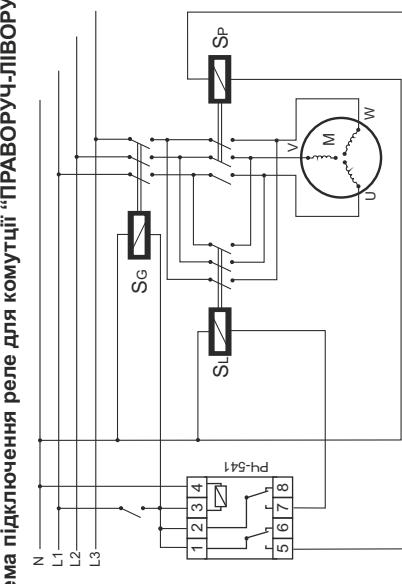
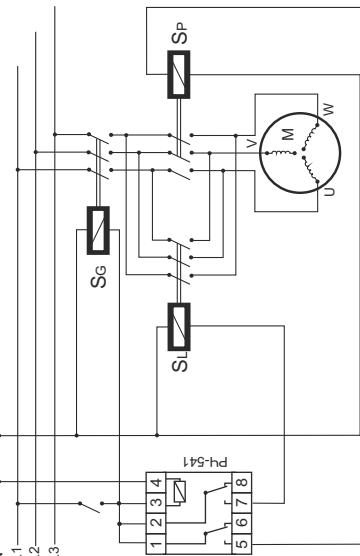


### Схема підключення реле для комутації "ПРАВОРУЧ-ЛІВОРУЧ":



Sp - головне реле Sp - реле комутації "ПРАВОРУЧ"

### Схема підключення реле для комутації "ПРАВОРУЧ-ЛІВОРУЧ":



Sp - головне реле Sp - реле комутації "ПРАВОРУЧ"

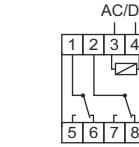
#### Монтаж:

- Вимкнути напругу в мережі живлення.
- Закріпіть реле на шині в розподільній коробці.
- Підключіть реле до мережі живлення згідно схеми підключення (див. рис.).
- Підключіть керований пристрій згідно схеми підключення (див. рис.).
- Встановіть індивідуальну часову схему комутації пристрою.

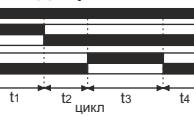
#### Технічні характеристики:

напруга живлення	варіант 1 220 В~	варіант 2 24 В~
групи вихідних контактів	2 на перемикання	
встановлення часу 1, 2, 3, 4	1с + 99год. 59хв. 59с	
точність встановлення часу	1с	
лічильник циклу або неперевірно в петлі	1 + 999999	
споживана потужність	1,5 Вт	
робоча температура	від -20°C до +50°C	
ступінь захисту	IP40	
монтаж	на DIN-рейці 35 мм	
приєднання проводів	затискачі гвинтові 2,5 мм <sup>2</sup>	
габаритні розміри	2 модулі типу S (35 мм)	

#### Схема підключення:



#### Діаграма:



- КАНАЛ 1:  
контакти 1-5 "ВВІМКНУТИ" [ON]  
контакти 1-6 "ВВІМКНУТИ" [OFF]
- КАНАЛ 2:  
контакти 2-7 "ВВІМКНУТИ" [ON]  
контакти 2-8 "ВВІМКНУТИ" [OFF]

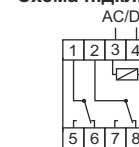
#### Монтаж:

- Вимкнути напругу в мережі живлення.
- Закріпіть реле на шині в розподільній коробці.
- Підключіть реле до мережі живлення згідно схеми підключення (див. рис.).
- Підключіть керований пристрій згідно схеми підключення (див. рис.).
- Встановіть індивідуальну часову схему комутації пристрою.

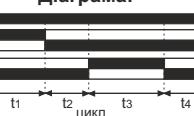
#### Технічні характеристики:

напруга живлення	варіант 1 220 В~	варіант 2 24 В~
групи вихідних контактів	2 на перемикання	
встановлення часу 1, 2, 3, 4	1с + 99год. 59хв. 59с	
точність встановлення часу	1с	
лічильник циклу або неперевірно в петлі	1 + 999999	
споживана потужність	1,5 Вт	
робоча температура	від -20°C до +50°C	
ступінь захисту	IP40	
монтаж	на DIN-рейці 35 мм	
приєднання проводів	затискачі гвинтові 2,5 мм <sup>2</sup>	
габаритні розміри	2 модулі типу S (35 мм)	

#### Схема підключення:



#### Діаграма:



- КАНАЛ 1:  
контакти 1-5 "ВВІМКНУТИ" [ON]  
контакти 1-6 "ВВІМКНУТИ" [OFF]
- КАНАЛ 2:  
контакти 2-7 "ВВІМКНУТИ" [ON]  
контакти 2-8 "ВВІМКНУТИ" [OFF]

#### Правила зберігання та транспортування:

Пристрій в пакуванні виробника повинен зберігатися в закритих приміщеннях з температурою від -25°C до 20°C та відносній вологості 80% при відсутності в повітрі парів шкідливо діючих на пакування та матеріал пристрою (ГОСТ 15150-69). При транспортуванні пристрою споживач повинен забезпечити захист пристрою від механічних пошкоджень.

#### Гарантійні зобов`язання:

Підприємство-виробник гарантує відповідність реле вимогам технічних умов та даного паспорта при дотриманні споживачем умов експлуатації, збереження та транспортування, вказаних в паспорти та технічних умовах. Підприємство-виробник бере на себе гарантійні зобов`язання на протязі 24 місяців після дати продажу при умові:

- правильного під'єднання;
- цілісності пломбі ВТК виробника;
- цілісності корпусу, відсутності слідів проникнення, тріщин, таке інше.

Монтаж повинен здійснювати фахівець. Виробник не несе відповідальністі за шкоду, заподіяну внаслідок непрофесійного монтажу та неправильної експлуатації. Заміну виробу виконує продавець згідно домовленості з виробником. Гарантійні зобов`язання несе виробник.

Пристрій відповідає технічним вимогам НД, ТРзЕС, ТРБНЕ, ДСТУ 3020-95 та визнаний придатним до експлуатації.

Дата виготовлення \_\_\_\_\_

Штамп ВТК \_\_\_\_\_

Дата продажу \_\_\_\_\_



ПП Електросвіт  
79053, м. Львів, вул. Граб'янки, 10  
(0-32) 295-26-95, e-mail: es@es.ua

# STP-541

### РЕЛЕ КЕРУВАННЯ "ПРАВОРУЧ-ЛІВОРУЧ" програмоване



Термін гарантії - 24 місяці від дати продажу.

#### Призначення:

Реле керування призначено для керування технологічними процесами в системах промислової автоматизації в яких виникає необхідність в погодинному, цикличному, почерговому ввімкненні пристрій з перервами між черговими перемиканнями.

**ПРОГРАМУВАННЯ** - встановлення часів ввімкнення контактів реле (t1, t2, t3, t4).

**ЦИКЛ** - одна повна послідовність ввімкнення всіх контактів реле у відповідності з запрограмованими часовими інтервалами t1, t2, t3, t4, яка повторюється або запрограмована кількість разів (1+999999) або безмежно (у випадку запрограмованого значення кількості циклів рівного 000000).



ПП Електросвіт  
79053, м. Львів, вул. Граб'янки, 10  
(0-32) 295-26-95, e-mail: es@es.ua

# STP-541

### РЕЛЕ КЕРУВАННЯ "ПРАВОРУЧ-ЛІВОРУЧ" програмоване



Термін гарантії - 24 місяці від дати продажу.

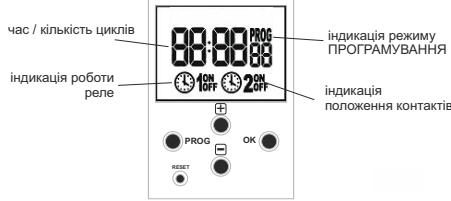
#### Призначення:

Реле керування призначено для керування технологічними процесами в системах промислової автоматизації в яких виникає необхідність в погодинному, цикличному, почерговому ввімкненні пристрій з перервами між черговими перемиканнями.

**ПРОГРАМУВАННЯ** - встановлення часів ввімкнення контактів реле (t1, t2, t3, t4).

**ЦИКЛ** - одна повна послідовність ввімкнення всіх контактів реле у відповідності з запрограмованими часовими інтервалами t1, t2, t3, t4, яка повторюється або запрограмована кількість разів (1+999999) або безмежно (у випадку запрограмованого значення кількості циклів рівного 000000).

## Опис елементів дисплея:



## Принцип дії:

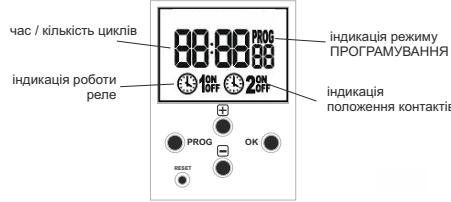
Після ввімкнення напруги живлення (а також після виходу з режиму ПРОГРАМУВАННЯ), реле автоматично починає виконувати програму (на дисплеї відображається символ ). Реле з'єднує контакти 1-5 [1ON] на час t1. По закінченню часу t1, реле з'єднує контакти 1-6 [1OFF] на час t2. Тільки після закінчення часу t2, реле з'єднує другу пару контактів 2-7 [2ON] на час t3. Після закінчення часу t3, реле з'єднує другу пару контактів 2-8 [2OFF] на час t4. По закінченню часу t4, реле починає новий цикл програми від початку (з часу t1).

Даний цикл може повторитися згідно з запрограмованою кількістю разів або безмежно. У випадку пропадання напруги живлення на час більше 1с, програма роботи реле буде призупинена. Після відновлення напруги живлення, реле починає виконувати свою програму від самого початку (включно із запрограмованою кількістю циклів).

**Зауваження:** Відлік часів та кількості циклів здійснюється в зворотному напрямку. В кожний момент часу, на дисплеї відображається час, що залишився до моменту ввімкнення певної пари контактів, а у випадку кількості циклів - кількість, яку залишилося повторити!

-1-

## Опис елементів дисплея:



## Принцип дії:

Після ввімкнення напруги живлення (а також після виходу з режиму ПРОГРАМУВАННЯ), реле автоматично починає виконувати програму (на дисплеї відображається символ ). Реле з'єднує контакти 1-5 [1ON] на час t1. По закінченню часу t1, реле з'єднує контакти 1-6 [1OFF] на час t2. Тільки після закінчення часу t2, реле з'єднує другу пару контактів 2-7 [2ON] на час t3. Після закінчення часу t3, реле з'єднує другу пару контактів 2-8 [2OFF] на час t4. По закінченню часу t4, реле починає новий цикл програми від початку (з часу t1).

Даний цикл може повторитися згідно з запрограмованою кількістю разів або безмежно. У випадку пропадання напруги живлення на час більше 1с, програма роботи реле буде призупинена. Після відновлення напруги живлення, реле починає виконувати свою програму від самого початку (включно із запрограмованою кількістю циклів).

**Зауваження:** Відлік часів та кількості циклів здійснюється в зворотному напрямку. В кожний момент часу, на дисплеї відображається час, що залишився до моменту ввімкнення певної пари контактів, а у випадку кількості циклів - кількість, яку залишилося повторити!

-1-

## Опис органів управління:

### PROG:

- переход в режим ПРОГРАМУВАННЯ (при тривалості натискання більше 3 секунд).
- підтвердження встановлених значень часів та кількості циклів.

### OK:

- прийняття введених значень і переход до наступної позиції введення даних.
- відображення кількості циклів, яку залишилося повторити.

### +

- збільшення на 1 значень, які відображаються в обраній позиції введення даних (постійне утримання кнопки в натиснутому стані призводить до неперервного цикличного збільшення значень на 1).

### -

- зменшення на 1 значень, які відображаються в обраній позиції введення даних (постійне утримання кнопки в натиснутому стані призводить до неперервного цикличного зменшення значень на 1).

### RESET:

- скидання процесора - необхідне при зависанні програми роботи реле. При цьому, встановлені часи t1, t2, t3 та t4 залишаються без змін.

## Програмування:

1. Вімкніти напругу живлення реле.

**Зауваження:** Після ввімкнення напруги живлення, реле автоматично починає виконувати попередню програму!

2. Натиснути кнопку PROG на час менше ніж 3 секунд.

Реле виконавє тест дисплея (вімкнеться всі сегменти).



Реле перейде в режим встановлення часу t1.

-2-

3. На дисплей реле відобразиться секція секунд.



За допомогою кнопок +/- встановити значення секунд, після чого, за допомогою кнопки OK, прийняти введене значення.

4. На дисплей реле відобразиться секція хвилин.



За допомогою кнопок +/- встановити значення хвилин, після чого, за допомогою кнопки OK, прийняти введене значення.

5. На дисплей реле відобразиться секція годин.



За допомогою кнопок +/- встановити значення годин, після чого, за допомогою кнопки OK, прийняти введене значення.

6. Реле перейде в режим встановлення наступного часу (див. п. 3).

7. Після встановлення часу t4, реле перейде в режим встановлення кількості циклів.

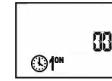
**Зауваження:** У зв'язку з існуючою можливістю встановити велике значення кількості циклів, це значення відображається як шестизначне число розділене на три секції дисплея по дві цифри в кожній!

Для встановлення безмежної кількості циклів, необхідно встановити значення кількості циклів рівне 000000!

8. На дисплей реле відобразиться секція двох молодших цифр значення кількості циклів (десятки - одиниці).

-3-

3. На дисплей реле відобразиться секція секунд.



За допомогою кнопок +/- встановити значення секунд, після чого, за допомогою кнопки OK, прийняти введене значення.

4. На дисплей реле відобразиться секція хвилин.



За допомогою кнопок +/- встановити значення хвилин, після чого, за допомогою кнопки OK, прийняти введене значення.

5. На дисплей реле відобразиться секція годин.



За допомогою кнопок +/- встановити значення годин, після чого, за допомогою кнопки OK, прийняти введене значення.

6. Реле перейде в режим встановлення наступного часу (див. п. 3).

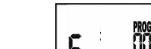
7. Після встановлення часу t4, реле перейде в режим встановлення кількості циклів.

**Зауваження:** У зв'язку з існуючою можливістю встановити велике значення кількості циклів, це значення відображається як шестизначне число розділене на три секції дисплея по дві цифри в кожній!

Для встановлення безмежної кількості циклів, необхідно встановити значення кількості циклів рівне 000000!

8. На дисплей реле відобразиться секція двох молодших цифр значення кількості циклів (десятки - одиниці).

-4-



За допомогою кнопок +/- встановити значення двох молодших цифр кількості циклів, після чого, за допомогою кнопки OK, прийняти введене значення.

9. На дисплей реле відобразиться секція двох середніх цифр значення кількості циклів (тисячі - сотні).



За допомогою кнопок +/- встановити значення двох середніх цифр кількості циклів, після чого, за допомогою кнопки OK, прийняти введене значення.

10. На дисплей реле відобразиться секція двох первих цифр значення кількості циклів (сотні тисяч - десятки тисяч).



За допомогою кнопок +/- встановити значення двох первих цифр кількості циклів, після чого, за допомогою кнопки OK, прийняти введене значення.

Реле знову перейде в режим встановлення часу t1 (при цьому можна переглянути або відредактувати здійснені установки див. п. 3).

11. За допомогою кнопки PROG підтвердити встановлені значення часів та кількості циклів (вихід з режиму ПРОГРАМУВАННЯ). Реле автоматично починає виконувати нову програму.

**Зауваження:** При встановленні значень всіх часів рівними 0, вихід з режиму ПРОГРАМУВАННЯ автоматично блокується. Необхідно умовою виходу з режиму ПРОГРАМУВАННЯ є встановлення відмінного від 0 значення принаймні одного часу!



За допомогою кнопок +/- встановити значення двох молодших цифр кількості циклів, після чого, за допомогою кнопки OK, прийняти введене значення.

9. На дисплей реле відобразиться секція двох середніх цифр значення кількості циклів (тисячі - сотні).



За допомогою кнопок +/- встановити значення двох середніх цифр кількості циклів, після чого, за допомогою кнопки OK, прийняти введене значення.

10. На дисплей реле відобразиться секція двох первих цифр значення кількості циклів (сотні тисяч - десятки тисяч).



За допомогою кнопок +/- встановити значення двох первих цифр кількості циклів, після чого, за допомогою кнопки OK, прийняти введене значення.

Реле знову перейде в режим встановлення часу t1 (при цьому можна переглянути або відредактувати здійснені установки див. п. 3).

11. За допомогою кнопки PROG підтвердити встановлені значення часів та кількості циклів (вихід з режиму ПРОГРАМУВАННЯ). Реле автоматично починає виконувати нову програму.

**Зауваження:** При встановленні значень всіх часів рівними 0, вихід з режиму ПРОГРАМУВАННЯ автоматично блокується. Необхідно умовою виходу з режиму ПРОГРАМУВАННЯ є встановлення відмінного від 0 значення принаймні одного часу!

-4-